



ST. PAUL'S PRIMARY SCHOOL

Links Street
West Sunshine,
Vic. 3020

HỌC KỲ 4
TUẦN 2: Thứ Hai, 10 tháng 10 năm 2022

A.B.N. 23 073 655 340
Phone: 9363 1568
Fax: 9363 7368
Email: principal@spsunshinewest.catholic.edu.au

NHỮNG NGÀY CẦN GHI NHỚ

Thứ Tư, ngày 12 tháng 10:	Chính thức Khai mạc Triển lãm Nghệ thuật tại Granary Café, Sunshine, 4pm – 6pm
Thứ Sáu, ngày 14 tháng 10:	Ngày Thực Hành Nghiệp Vụ của các Giáo viên – Học sinh được nghỉ học
Thứ Sáu, ngày 21 tháng 10:	Xưng tội tại Lớp SCC, SCR, SAF lúc 10am, Tập Hợp Toàn Trường Lớp PMD – 2.30pm
Thứ Tư, ngày 26 tháng 10:	Chương trình Chuyển tiếp Lớp Prep 2023 lúc 9.15am
Thứ Sáu, ngày 28 tháng 10:	Ngày dành cho Daniel – Ngày Quốc Tế Giáo Viên, Tập Hợp Toàn Trường Ngày dành cho Daniel - 2.30pm
Thứ Sáu, ngày 28 tháng 10:	Lễ Các Thánh/Lễ Kính Thánh Anthony Claret – Nhà Thờ St. Paul lúc 9.15am
Thứ Hai, ngày 31 tháng 10:	Ngày Vọng Cúp Melbourne – Học sinh được Nghỉ học
Thứ Ba, ngày 01 tháng 11:	Ngày Cúp Melbourne - Học sinh được Nghỉ học
Thứ Tư, ngày 02 tháng 11:	Chương trình Chuyển tiếp Lớp Prep 2023 lúc 9.15am
Thứ Sáu, ngày 04 tháng 11:	Ngày Lễ Khánh Nhật Truyền Giáo – Nhà Thờ St Paul – 9.15am, Hội Chợ Mừng Ngày Truyền Giáo
Thứ Hai, ngày 07 tháng 11:	Chuyến Dã Ngoại của Lớp Prep đến Bundoora Farm
Thứ Tư, ngày 09 tháng 11:	Chương trình Chuyển tiếp Lớp Prep 2023 lúc 9.15am
Thứ Sáu, ngày 11 tháng 11:	Thánh Lễ tại Lớp MCD, MEM, MCK lúc 10am, Tập Hợp Toàn Trường Lớp JRM – 2.30pm
Thứ Sáu, ngày 11 tháng 11:	Ngày Tưởng Nhớ - Lễ Tưởng Niệm lúc 11am
Thứ Hai (14/11) – Thứ Năm (15/11):	Chương trình Trại của khối Lớp 3&4 tại Phillip Island
Thứ Tư, ngày 16 tháng 11:	Chương trình Chuyển tiếp Lớp Prep 2023 lúc 9.15am
Thứ Sáu, ngày 18 tháng 11:	Xưng tội tại Lớp SHB, SCF, SVJ lúc 10am, Tập Hợp Toàn Trường Lớp PLC – 2.30pm

Quý Gia đình thân mến!

Tôi xin Quý vị hãy cầu nguyện cho Cô Kara Brizzi và gia đình Cô vì ba của Cô vừa mới qua đời ngày hôm qua. Chúng ta xin gửi lời chia buồn sâu sắc nhất đến Kara và gia đình. Chúng ta cũng xin gửi lời chia buồn đến Cô Rebeca Lopez và gia đình Cô vì Ông của Cô cũng vừa qua đời hôm qua. Xin hãy cầu nguyện cho Rebeca và Gia đình Cô.

Xin chúc mừng Cô Laura Cook và Thầy Michael vì sự chào đời bình an của cô con gái đầu lòng. Bé được sinh vào chiều thứ Bảy nặng 3,2 kg. Chúng ta biết rằng bé sẽ mang đến niềm vui khôn tả cho cha mẹ bé.

Thật tuyệt khi tôi được trở lại Trường sau kỳ nghỉ phép phục vụ lâu năm tuần trước và bị nhiễm Covid vào tuần cuối Học kỳ 3. Tôi xin chào đón Cô Teagan Desmond trở lại sau kỳ nghỉ hậu sản tuần trước.

Xin chúc mừng các học sinh có tác phẩm nghệ thuật được chọn cho buổi Triển lãm Nghệ thuật tại Granary Café ở Sunshine. Lễ khai mạc sẽ được tổ chức vào thứ Tư này (12/10) từ 4pm đến 6pm. Tôi rất tự hào về tất cả các em học sinh này.

Ở cuối Bản tin (*trang 2 của Bản tin tiếng Anh*) có phần giấy phải nộp cho Trường để thông báo cho chúng tôi biết nếu con Quý vị sẽ không trở lại Trường St Paul năm 2023. Xin hãy nộp giấy này cho Trường ngay nếu con của Quý vị sẽ không trở lại trong niên học sau vì chúng tôi đang bắt đầu lập kế hoạch cho niên học 2023.

Xin lưu ý rằng **học sinh được nghỉ học vào thứ Sáu này (14/10)** vì giáo viên sẽ phải hoàn thành các yêu cầu liên quan đến Thực hành Nghiệp vụ của họ. Học sinh sẽ được nghỉ học vào thứ Hai (31/10) [Ngày Vọng Cúp] và thứ Ba (01/11) [Ngày Cúp].

Chúng ta sẽ mừng Lễ để tưởng niệm Ngày Lễ Các Thánh và Lễ Kính Thánh Anthony Claret vào lúc 9.15am thứ Sáu (28/10) tại Nhà thờ St. Paul. Các gia đình và bằng hữu rất được hoan nghênh đến dự. Thánh bốn mạng các Cha dòng Claret – ơn gọi của các linh mục dẫn dắt chúng ta tại Giáo xứ St Paul.

Chúc Quý vị có một tuần lễ tuyệt vời!

Chào thân ái!

Damian Casamento
HIỆU TRƯỞNG

TUẦN NÀY CA ĐOÀN KHÔNG TẬP HÁT

Xin thông báo là Ca đoàn sẽ không tập hát vào thứ Tư này (12/10). Xin cảm ơn Quý vị tiếp tục cộng tác.

NHỮNG CÂU CHUYỆN VIẾT TRÊN TƯỜNG

Trong học kỳ này, một số học sinh khối Lớp 5&6 đã tham gia dự án 'Stories in the Wall' liên kết với Arts Centre Melbourne. Đây là dự án kể chuyện qua kỹ thuật số trong đó học sinh được cộng tác với các nhà viết kịch chuyên nghiệp nhằm giúp các em sáng tạo và sàng lọc những vở kịch nguyên tác. Các vở kịch của các em được thu âm cùng với các chuyên viên kỹ thuật âm thanh của Arts Centre. Sau đó, các học sinh của trường Victorian College of Arts đã soạn thảo âm nhạc nguyên tác nhằm giúp làm cho những truyện này trở nên sống động.

Đây là mã QR để vào Soundcloud là chương trình đăng tải các bản thu âm. Xin hãy quét (scan) mã này để lắng nghe những câu chuyện được sáng tác và biểu diễn bởi các học sinh đến từ bốn trường học tham gia vào chương trình này. Những câu chuyện do các học sinh Trường St Paul sáng tác gồm có:



Copy Alien (Isabelle SCR, Audrey SVJ, Charlie SAF, Riley SHB & Joseph SCF),
Down to Earth (Michelle SHB, Veronica SCR, Chloe SAF, Nyankiir SCF & Jagger SVJ),

Pixie Curse (Lucas SVJ, Sophie, Zoe & Jessice SCF),

Stuck (Eirik SCF, Logan SCR, Sianna SCC, Pancharlie SAF & Tubesta SHB),

Trapped (Arthur SCC, Krystabelle SHB, Lavender SCF, Rachel SVJ & Heran SAF) and

Two Choices (Christine SAF, Ritisha SVJ, Levi SCF & Leo SCR).

KHÔNG ĐỘI MŨ – KHÔNG ĐƯỢC CHƠI

Xin nhắc nhở là từ ngày 01/09 tất cả học sinh cần phải đội mũ đồng phục của Trường St Paul khi ở ngoài trời. Bất cứ học sinh nào không đội mũ sẽ phải ngồi ở khu vực bóng râm ở sân trường. Học sinh không được đội mũ nào khác. Chúng tôi khuyến khích các gia đình bôi kem chống nắng cho con ở nhà trước khi các em đi học. Một trong các yêu cầu của trường An toàn với Năng lực học sinh và nhân viên phải đội mũ từ tháng 9 đến tháng 4 khi ở ngoài trời.

TRIỂN LÃM NGHỆ THUẬT TẠI GRANARY CAFÉ

Triển lãm Nghệ thuật thường niên tại Granary Café (2 Devonshire Rd, Sunshine) khai mạc tuần này. Lễ khai mạc sẽ được tổ chức vào thứ Tư này (12/10) từ 4pm – 6pm để chính thức chúc mừng các học sinh tài năng của chúng ta. Nếu Quý vị có mặt ở đây trong các tháng này, xin mời ghé vào và xem các họa sĩ thân yêu của Trường St Paul chúng ta.

Xin chúc mừng các em học sinh có tác phẩm nghệ thuật đã được chọn cho buổi triển lãm này. (*Xin xem danh sách ở trang cuối của Bản tin tiếng Anh*)

QUÝ VỊ SẼ RỜI TRƯỜNG ST. PAUL VÀO CUỐI NIÊN HỌC 2022?

Nếu học sinh nào (không phải là học sinh Lớp 6) sẽ không trở lại học tại Trường St. Paul vào năm 2023, xin phụ huynh điền và nộp lại giấy ở trang 2 trong bản tin tiếng Anh cho Trường.